

## **S-a cerut autentificarea prezentului document:**

### **REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE „Zambetele vin natural la ParkLake” [01.09.2017- 30.10.2017]**

#### **Art. 1. Organizatorul Campaniei**

- 1.1.** Organizatorul Campaniei „Zambetele vin natural la ParkLake” (denumita in continuare „Campanie”) este Parklake Shopping S.A cu sediul in Str. Liviu Rebreanu nr. 4, Centrul Comercial ParkLake, etaj 2, spatiul de birou nr. 6, sector 3, Bucuresti, Romania, înregistrata la Registrul Comerțului București sub nr. J40/15044/ 2006 înscrisa in Registrul de Evidenta a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal (denumit in continuare „Organizator”).
- 1.2.** Prezenta Campanie este organizata in conformitate cu prevederile OG 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor pe piata, in scop de reclama si publicitate a atrage vizitatori in Centrul Comercial ParkLake care sa achizitioneze bunuri si/sau servicii de la magazinele ce isi desfasoara activitatea in ParkLake in perioada prezentei Campanii si, precum si de fidelizare a acestora prin oferirea de premii constand in vouchere valorice de 50 RON la magazinele participante in Campanie, ,conform celor specificate mai jos, toate acestea urmand a fi administrate, organizate si acordate/suportate de catre Organizator .
- 1.3.** Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament (denumit in continuare "Regulament"), acestea fiind obligatorii pentru toti Participanții. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei, astfel de modificări vor fi făcute publice cu cel puțin 24 de ore înaintea intrării in vigoare, prin punerea acestora la dispoziția Participanților la Biroul de Informații (denumit in continuare „Biroul de Informatii”) amplasat la parterul Centrului Comercial si pe site-ul [www.parklake.ro](http://www.parklake.ro).

#### **Art. 2. Durata și locul de desfășurare a Promoției**

- 2.1** Campania este organizata și se desfășoară pe site-ul [www.parklake.ro](http://www.parklake.ro), pe subdomeniul <http://zambeste.parklake.ro>, in perioada **01.09.2017, ora.10.00 a.m – 30 septembrie 2017, ora 22.00.**
- 2.2** Campania poate înceta înainte de termen in următoarele situații:
- (a) in momentul in care au fost epuizate toate Premiile menționate la art. 4 de mai jos, in acest caz Campania încheindu-se imediat și fără nicio alta formalitate;
  - (b) in caz de forta majora, conform dispozitiilor articolului 8 de mai jos;
  - (c) prin decizia Organizatorului, facuta publica prin afisare la intrarile publice in Centrul Comercial, precum si pe site-ul [www.parklake.ro](http://www.parklake.ro).

#### **Art. 3. Participanții și condițiile de participare**

**3.1** La această Campanie poate participa orice persoana fizică, rezidentă în România, cu vârsta peste 18 (optsprezece) ani care acceptă termenii și condițiile prezentului Regulament (denumite în continuare „**Participant**”/„**Participanți**”).

**3.1.1.** Pe cale de excepție, nu pot participa la Campanie angajații Organizatorului și ai celorlalte societăți implicate în organizarea și derularea Campaniei, persoanelor care își desfășoară activitatea în Centrul Comercial ParkLake, indiferent dacă se află sau nu în timpul serviciului și membrii familiilor tuturor acestora: soții/sotiile ori rudele de gradul întâi ale acestora și soții/sotiile lor;

**3.2** Pentru a se înscrie în Campanie, Participanții trebuie să respecte prevederile prezentului Regulament precum și orice alte indicații date de Organizator în vederea desfășurării în condiții normale a Campaniei.

**3.3.** În cazul în care cei care nu sunt eligibili să participe sau care nu îndeplinesc condițiile prevăzute la art. 3.1. de mai sus, participa la această Campanie cu încălcarea acestui Regulament, Organizatorul își rezervă dreptul de a anula orice formă de câștig dobândită de participant în urma prezentei Campanii, fără ca aceasta să îndreptățească respectiva persoană la vreo indemnizație/despăgubire/compensatie pentru aceasta.

#### **Art.4. Premiile Campaniei**

În cadrul campaniei se vor acorda 3000 (trei mii) premii constând în vouchere (denumite în continuare „Vouchere” sau „Premii”), cu o valoare de 50 (cincizeci) RON cu TVA inclus fiecare.

Voucherele oferite ca Premii pot fi folosite în Magazinele Participante atasate la prezentul la Anexa 1 în perioada 01.09.2017, ora.10.00 a.m – 30 octombrie 2017, ora 22.00, zilnic între orele 10.00-22.00, în incinta Centrului Comercial ParkLake (denumit în prezentul „Parklake”), situat în Str. Liviu Rebreanu nr. 4, sector 3, București. Voucherul va fi reținut la casa de marcat în momentul achiziției. Nu se oferă rest. Nu este posibilă înlocuirea/cumularea/schimbarea voucherelor oferite cu contravaloarea acestora în bani și/sau alte premii și/sau alte beneficii.

Valoarea totală a Premiilor este de 150,000 lei (o mie cinci sute mii de lei), TVA inclus.

#### **Art. 5. Mecanismul de desfășurare a Campaniei**

Participarea la Campanie se face după cum urmează

5.1. Participanții la Campanie trebuie ca pe perioada de desfășurare a Campaniei:

(i) să își facă o fotografie zâmbind, fotografia trebuind realizată în mijlocul naturii;

(ii) să se înregistreze în platforma <http://zambeste.parklake.ro> și să încarce sus-menționată fotografie în platforma,

(iii) zâmbetul trebuie să primească minimum nota 4 de la Colectorul de Zâmbete și

(iv) să împărtășească fotografia cu prietenii săi de pe Facebook, folosind hashtag-ul „**#ParkLake**”.

5.1.1. Colectorul de Zâmbete utilizează un algoritm de analiză a unei imagini și interpretează zâmbetul, pe o scală de măsurare de la 0-5. O fotografie care primește o notă mai mică decât 4 nu va intra în concursul „**Zâmbetele vin natural la ParkLake**”, utilizatorul având însă posibilitatea de a înscrie oricând o altă fotografie. Organizatorul își rezervă dreptul de a respinge, în post-moderare, fotografiile care conțin injurii, elemente obscene sau care nu respectă cerințele de participare, fie sunt fotografii din profil sau fotografiile care se repetă.

5.1.2. Un participant poate uploada maximum 5 poze.

5.1.3. Pentru validarea câștigătorilor vor fi luate în considerare și validate numai înscrierile la obiect, făcute doar în perioada aferentă înscrierilor, între 1 septembrie 2017, ora 10:00 și 30 septembrie 2017, ora 22:00, zilnic între orele 10:00-22:00.

5.2 Premiile sunt de tip lucky moment/momente norocoase – fiecare moment câștigător fiind o dată la 6 minute. Astfel, Participantul care uploadează fotografia ce îndeplinește condițiile de participare pe microsite-ul de concurs <http://zambeste.parklake.ro> în unul din momentele norocoase înregistrate de algoritmul platformei, va câștiga unul din cele 3000 de Premii.

## **Art.6. Modalitatea de acordare a Premiilor**

**6.1.** Câștigătorii vor fi anunțați personal, pe adresa de email folosită la înregistrarea în platforma **<http://zambeste.parklake.ro>**.

**6.2.** Pentru a primi Premiul, câștigătorii trebuie să trimită în termen de 7 (sapte) zile de la data primirii emailului de notificare, pe adresa [zambeste.parklake@gmail.com](mailto:zambeste.parklake@gmail.com) următoarele informații: nume și prenume, număr de telefon, adresă domiciliu.

**6.3.** Pentru a intra în posesia Voucherului câștigat, participanții câștigători trebuie să se prezinte la Biroul de Informații aflat la Parterul Centrului Comercial - în intervalul orar 10.00-22.00 în perioada 01.09.2017, ora.10.00 a.m – 01 octombrie 2017, ora 22.00 , unde trebuie:

- (i) să se identifice cu un act de identitate valabil (carte de identitate/buletin de identitate/ certificat de înregistrare a dreptului de rezidență însoțit de carte de identitate, etc) și
- (ii) să facă dovada prin prezentarea e-mail-ului conform caruia Participantul este desemnat câștigător și să facă dovada împărtășirii fotografiei cu prietenii săi de pe Facebook, folosind hashtag-ul „#ParkLake”.

**6.3.1** Organizatorul nu răspunde pentru accesarea e-mailului sau contului de Facebook al câștigătorului de către orice alte persoane și va înmâna Premiul persoanei care se prezintă conform art.6.3 de mai sus, fără a face niciun fel de verificare suplimentară cu privire la identitatea acestuia.

**6.4.** Persoanele de la Biroul de Informații (Promoterul) vor verifica îndeplinirea condițiilor de participare și acordare a Premiilor și vor oferi Câștigătorului un Voucher în valoare de 50 lei, pe bază de semnătură a procesului verbal de predare-primire aferent, ștampilat cu ștampila de validare a ParkLake;

**6.5.** Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru calitatea sau viciile ascunse ale produselor achiziționate sau serviciilor prestate prin folosirea voucherelor, pentru

remedierea oricărui astfel de vicii urmând ca Participanții să se adreseze Magazinului Participant de la care a fost achiziționat bunul/serviciul prestat.

**6.6.** Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile legale necesare și rezonabile în caz de tentativă de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei Campanii.

**6.7.** În cazul refuzului vreunui potențial câștigător de a beneficia de un premiu (prin netransmiterea datelor de identificare în termen de 7 zile de la primirea e-mailului de informare a castigului, prin refuzul unui câștigător însemnând că respectivul câștigător nu dorește să intre în posesia premiului, refuză premiul expres și neechivoc sau manifestă o atitudine similară, nu se prezintă să ridice premiul în perioada sus-indicată, nu se identifică sau nu folosește voucherul în perioada de valabilitate etc.), acesta va pierde dreptul de atribuire a Premiului.

#### **Art. 7. Taxe și impozite**

Organizatorul Promoției este răspunzător de plata tuturor taxelor sau a altor obligații fiscale/financiare legate de premiile oferite.

#### **Art. 8. Încetarea Campaniei înainte de termen**

**8.1.** Prezenta Campanie poate înceta înainte de termen în cazul apariției unui eveniment ce constituie forța majoră, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința sa, de a o continua.

**8.2** Dacă o situație de forță majoră, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de voința sa, împiedică sau întârzie total sau parțial executarea Regulamentului Oficial și continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor sale pentru perioada în care aceasta îndeplinire va fi împiedicată sau întârziată, conform art. 1351 - 1356 Cod Civil. În cazul în care invocă forța majoră, Organizatorul este obligat să comunice existența acestor participanți la Campanie prin afisare în Centrul Comercial.

#### **Art. 9. Litigii**

În cazul unor potențiale litigii apărute între Organizator și Participanți, acestea vor fi soluționate pe cale amiabilă. Dacă nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă părțile implicate în litigiu vor înainta litigiul spre soluționare instanțelor judecătorești competente române de la sediul Organizatorului.

#### **Art. 10. Diverse**

**10.1** Prin participarea la Campanie, Participanții confirmă cunoașterea prevederilor Regulamentului și își exprimă acordul în privința acestora, participarea la această Campanie implicând obligativitatea respectării prevederilor prezentului Regulament. Participanții sunt de acord că, în cazul în care vor câștiga, numele castigatorilor și castigurile acordate vor fi făcute publice prin afisare la Biroul de Informații și/sau pe site-ul [www.parklake.ro](http://www.parklake.ro), , fără ca aceștia (castigatorii) să poată emite pretenții financiare față de Organizator pentru această afisare.

**10.2.** Organizatorul prelucreaza datele personale ale Participantilor (nume, prenume, telefon, imagine, adresa de domiciliu/reședința, e-mail) în conformitate cu Legea 677/2001. Organizatorul prelucrează datele cu caracter personal furnizate la Biroul de Informatii sau prin e-mail sau prin înregistrare în platforma <http://zambeste.parklake.ro>, în scopuri de (i) reclama, marketing, publicitate, (ii) statistica (iii) pentru cercetari de piata și urmărirea datelor de vanzari aceasta prelucrare fiind înscrisa în registrul de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal.

**10.3.** Datele vor fi dezvăluite Organizatorului, împuternicitului sau Sierra Romania Shopping Centers Services SRL, altor companii din grup cu Operatorul și partenerilor contractuali ai Operatorului, respectiv societatii care asigură personalul Biroului de Informatii, societăților care organizează campania de promovare și societăților care vor desfășura studiile de piata. Pe viitor, datele menționate mai sus ne permit să vă ținem la curent cu activitatea noastră și să efectuăm cercetari de piata, Datele dumneavoastră vor fi transferate în Portugalia, în scop de statistica.

**10.4.** Conform Legii nr. 677/2001, beneficiați de: (i) dreptul de acces (ii) de intervenție asupra datelor, (iii) de a nu fi supus unei decizii individuale, (iv) de a vă opune prelucrării datelor personale care vă privesc (v) de a solicita ștergerea datelor și (vi) de a vă adresa justiției. Pentru exercitarea acestor drepturi, vă puteți adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată la Parklake Shopping SA, la adresa București, sector 3, str. Liviu Rebreanu nr.4, Centrul Comercial și de Loisir Parklake, et.2, Birouri Administrative.

**10.5.** Prin participarea la Campanie, Participantii își exprimă în mod expres acordul ca datele lor de identitate să intre în baza de date a Organizatorului, acestea putând fi folosite exclusiv pentru scopurile menționate mai sus cu respectarea dispozițiilor legii nr. 677/2001 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal. Furnizarea datelor personale este obligatorie în vederea participării la Campanie. De asemenea, participantii sunt de acord să primească informații, obiecte promotionale și/sau produse gratuite, prin posta, telefon, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare de la Organizator și de la partenerii săi.

**10.6.** Participantilor la Campanie le sunt garantate drepturile prevăzute de Legea nr. 677/2001 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, în special următoarele drepturi:

- i) *Dreptul de acces la date:* dreptul de a obține de la Operator/împuternicitul Operatorului la cerere și în mod gratuit, pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele în legătură cu respectivul Participant sunt sau nu prelucrate de către Operator/împuternicitul Operatorului, drept care poate fi exercitat printr-o cerere către Operator/împuternicitul Operatorului, întocmită în forma scrisă, datată și semnată în care se va menționa adresa de domiciliu a persoanei care își exercită dreptul.
- ii) *Dreptul de intervenție:* dreptul de a obține, la cerere și în mod gratuit, rectificarea, actualizarea, blocarea, ștergerea sau transformarea în date anonime a datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, în special a datelor incomplete sau inexacte. Acest drept poate fi exercitat în următoarele condiții: se adresează o cerere către Operator/împuternicitul Operatorului, întocmită în forma scrisă, datată și semnată, în care se vor menționa datele asupra cărora se solicită intervenția, motivul justificat și modul de intervenție.
- iii) *Dreptul de opoziție:* dreptul de a vă opune în orice moment, din motive întemeiate și legitime legate de situația dvs particulară, ca datele care vă vizează să facă

obiectul unei prelucrări, cu excepția cazurilor în care există dispoziții legale contrare. De asemenea, aveți dreptul de a vă opune în mod gratuit și fără nici o justificare la prelucrarea datelor personale în scopuri de marketing direct. Acest drept poate fi exercitat în următoarele condiții: se adresează o cerere către Operator/împuternicitul Operatorului întocmită în formă scrisă, datată și semnată, în care se vor menționa datele asupra cărora se solicită opoziția și motivul întemeiat și legitim legat de situația particulară a persoanei.

- iv) *Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale*: dreptul de a cere și de a obține retragerea sau anularea oricărei decizii care produce efecte juridice în privința sa, adoptată exclusiv pe baza unei prelucrări de date cu caracter personal, efectuată prin mijloace automate, destinată să evalueze unele aspecte ale personalității sale, precum competența profesională, credibilitatea, comportamentul sau ori alte asemenea aspecte și reevaluarea oricărei alte decizii luate în privința sa.
- v) *Dreptul de a se adresa justiției*: dreptul oricărei persoane care a suferit un prejudiciu în urma unei prelucrări de date cu caracter personal, efectuată ilegal, să se poată adresa instanței competente pentru repararea acestuia.

Pentru exercitarea acestor drepturi, Participanții pot adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată în care se vor menționa datele asupra cărora se solicită dreptul la informare, opoziția sau intervenția, adresa București, sector 3, str. Liviu Rebreanu nr.4, Centrul Comercial și de Loisir Parklake, et.2, Birouri Administrative.

**10.7** Datele personale ale Castigatorilor vor rămâne în baza de date a Organizatorului până la solicitarea de ștergere din partea Participantului, transmisă în scris la adresa București, sector 3, str. Liviu Rebreanu nr.4, Centrul Comercial și de Loisir Parklake, et.2, Birouri Administrative.

**10.8** Organizatorul nu își asumă răspunderea cu privire la eventualele dispute legate de dreptul de proprietate asupra voucherelor cu care s-a participat la Campanie.

**10.9** Potrivit liberei decizii a Organizatorului, « Campania » poate fi mediatizată, înainte dar și pe parcursul derulării acesteia, în scopul informării publicului și inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare și/sau cu rol informativ ce vor putea fi difuzate/publicate prin mijloace de informare precum presa scrisă, radio și/sau online. Informațiile pe care astfel de materiale le pot conține vor fi completate și interpretate obligatoriu în conformitate cu prevederile prezentului Regulament. Regulamentul va fi disponibil pentru consultare gratuit la Biroul de Informații, în intervalul orar 10.00 -22.00 și pe site-ul [www.parklake.ro](http://www.parklake.ro) Orice solicitare de consultare a prezentului regulament poate fi adresată de solicitanți Organizatorului și la numărul de telefon 0757.353.014 în perioada de desfășurare a Campaniei, între orele 10.00 – 22.00

Prezentul Regulament și Anexa 1 – Lista Magazinelor Participante au fost redactate și semnate în 4 exemplare originale, astăzi, 31 august 2017, data autentificării de către Notarul Public.

**PARKLAKE SHOPPING SA**

**ANEXA 1 LA REGULAMENTUL CAMPANIEI**  
**"Zambetele vin natural la ParkLake"**

Magazinele la care pot fi utilizate voucherele ParkLake

|    | Shop             |
|----|------------------|
| 1  | Aldo             |
| 2  | Adidas           |
| 3  | Adidas kids      |
| 4  | Animax           |
| 5  | Anna Cori        |
| 6  | Aqua             |
| 7  | Atelier Retus    |
| 8  | B&B Collection   |
| 9  | Be in Time       |
| 10 | Benvenuti        |
| 11 | Bershka          |
| 12 | Big Step         |
| 13 | Bigotti          |
| 14 | Bijou Mania      |
| 15 | Braiconf         |
| 16 | BSB              |
| 17 | Caramel          |
| 18 | Carolina Boix    |
| 19 | Carturesti       |
| 20 | CCC              |
| 21 | Cellini          |
| 22 | Chopstix         |
| 23 | Claire's         |
| 24 | Clarks           |
| 25 | Collective       |
| 26 | Corner Tree Café |
| 27 | Cropp            |
| 28 | Desigual         |
| 29 | Dinner Food      |
| 30 | Diverta          |
| 31 | Dinoland         |
| 32 | Douglas          |
| 33 | Ecco             |
| 34 | Format Lady      |
| 35 | Crido Kids       |

|    |                    |
|----|--------------------|
| 36 | Flormar            |
| 37 | Garkony            |
| 38 | Gatta              |
| 39 | Geox               |
| 40 | Gerovital          |
| 41 | Gett's Color Bar   |
| 42 | Gherasos           |
| 43 | Gloria Jeans       |
| 44 | Greyder            |
| 45 | Handsome Monk      |
| 46 | Hans & Hannes      |
| 47 | Hervis             |
| 48 | Hilfiger Denim     |
| 49 | House              |
| 50 | Il Passo           |
| 51 | Intersport         |
| 52 | iStyle             |
| 53 | Jolidon            |
| 54 | Kendra             |
| 55 | KFC                |
| 56 | Kitchen Shop       |
| 57 | Kultho             |
| 58 | La Pridvor         |
| 59 | Lanidor            |
| 60 | Lee Cooper         |
| 61 | LEGO               |
| 62 | Leonard Collection |
| 63 | Levi's             |
| 64 | Luxury Gifts       |
| 65 | Lynne              |
| 66 | Massimo Dutti      |
| 67 | Maxy Toys          |
| 68 | Media Galaxy       |
| 69 | Meli Melo          |
| 70 | Meli Melo Deco     |
| 71 | Melkior            |
| 72 | Mohito             |
| 73 | Mothercare         |
| 74 | Motivi             |
| 75 | Neby               |
| 76 | New Balance        |



|     |                   |
|-----|-------------------|
| 77  | Nike              |
| 78  | No Mas Vello      |
| 79  | Nobacco           |
| 80  | Okaidi            |
| 81  | Oni's Accessories |
| 82  | Optiplaza         |
| 83  | Orange            |
| 84  | Orange Optic      |
| 85  | Organza           |
| 86  | Oxette            |
| 87  | Oysho             |
| 88  | Parfois           |
| 89  | Paul              |
| 90  | Pepper            |
| 91  | Pimkie            |
| 92  | Pizza Bonita      |
| 93  | Pizza Hut         |
| 94  | Play Park         |
| 95  | Police            |
| 96  | Prenatal          |
| 97  | Primigi           |
| 98  | Pull&Bear         |
| 99  | Punkt             |
| 100 | Pupa              |
| 101 | Reserved          |
| 102 | Reebok            |
| 103 | Sabon             |
| 104 | Sabrini           |
| 105 | Salamander        |
| 106 | Second Cup        |
| 107 | Secuiana          |
| 108 | Sensiblu          |
| 109 | Sephora           |
| 110 | Sinsay            |
| 111 | Skechers          |
| 112 | Smyk              |
| 113 | Sofiaman          |
| 114 | Splend'or         |
| 115 | Springfield       |
| 116 | Starbucks         |
| 117 | Stradivarius      |

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| 118 | Suvari                    |
| 119 | Swarovski                 |
| 120 | Cocodrillo                |
| 121 | Teilor                    |
| 122 | Forever 21                |
| 123 | Tezyo                     |
| 124 | Triumpf                   |
| 125 | Timeout                   |
| 126 | Tom Tailor                |
| 127 | Top Shop                  |
| 128 | U.S. Polo Assn            |
| 129 | United Colors of Benetton |
| 130 | Vans                      |
| 131 | Various Brands            |
| 132 | Viggo                     |
| 133 | Women's Secret            |
| 134 | Wu Xing                   |
| 135 | Yamamay                   |
| 136 | Yellow Print              |
| 137 | Yves Rocher               |
| 138 | Zara                      |
| 139 | Zara Home                 |
| 140 | Za-Za                     |

**PARKLAKE SHOPPING SA**